

AURELIA WAVE



 nuova
SIMONELLI
您可以信賴的咖啡機



新一代 AURELIA WAVE。 五大特點完美呈現。

智慧沖煮新浪潮：新一代的 Aurelia Wave 賦予咖啡機全新意象：Aurelia Wave 咖啡機流水般優美的側面曲線。但這只是開端，因我們所採用的嶄新技術將讓您大感驚豔。

Nuova Simonelli 鎮定5大重點，將咖啡機的技術標準提升至全新層次：

- 1 水質
 - 2 生態永續
 - 3 高品質濃縮咖啡
 - 4 數位資訊
 - 5 人體工學設計
-

NEW AURELIA WAVE. FIVEFOLD PERFECTION.

Wave: The identity of the new Aurelia. Wave like water, wave as the distinctive line of the side. But this is just the beginning. Because its technology will astonish you, and not only once, but five times. Because there are five themes on which Nuova Simonelli has put its attention, once again rising the bar of coffee machine technology:

- 1 Water.
- 2 Eco-sustainability.
- 3 Quality of the espresso.
- 4 Digital information.
- 5 Ergonomics.

1

SMART WATER TECHNOLOGY.
智慧水質監測科技



我們並非檢查熱水的狀態，而是實際進行分析。

水質是優質咖啡的關鍵要素，對於飲品的品質和機器的可靠性都具有重大影響。Aurelia Wave 採用智慧水質科技，得以監測基本的水質參數，並在水質有所變化時發出警告。雖然水質是影響品質可靠性 50–70% 的成因，但卻從未有任何咖啡機具備此功能。透過此方式，咖啡師可以確保水質，並可節省機器的維護成本。

Aurelia Wave 所掀起的浪潮，是一場純粹而簡單的革命，對您的好處不言而喻。

AURELIA WAVE

- 保護咖啡機，讓機台壽命更長久。
- 降低濾芯的維護和採購成本。
- 保證一致的咖啡品質。

WE HAVE NOT DISCOVERED HOT WATER. WE HAVE ANALYZED IT.

Water is a key element for coffee and has a great impact on both beverage quality and machine reliability. Thanks to Smart Water Technology, Aurelia Wave detects basic water parameters and warns when quality changes. This may seem only logical, but no coffee machine had ever done it before, despite the water being responsible for 50-70% of reliability issues. This way, the barista can be certain of water quality and can save in machine maintenance.

The wave of Aurelia Wave is a pure and simple revolution and the benefits to you are clear and transparent.

AURELIA WAVE

- Protects your machine providing it a longer life.
- Lowers maintenance and purchase costs of filter cartridges.
- Guarantees the constant quality of coffee.

2

SUSTAINABILITY 永續性 LCA 生命週期評估

 nuova SIMONELLI



讓世界更美好，就從您的咖啡館開始。

Aurelia Wave 的設計旨在降低能源消耗並減少對環境的影響。您可以仰賴我們針對生態永續性所做的設計。尊重環境，並讓世界更美好是 Nuova Simonelli 的真正使命 - 這是我們著手設計新機型之初就為自己設定的目標之一。

我們抱負遠大的承諾，為您省下可觀的成本。

AURELIA WAVE

- 確保節省能源消耗。
 - 讓您的企業更環保。
 - 取得更多環保認證的咖啡機。
-

WE IMPROVE THE WORLD, STARTING FROM YOUR COFFEE SHOP.

Aurelia Wave has been designed to contain energy consumption and improve environmental impact. You can always count on its eco-sustainability. Respecting and improving the world we live in is a true mission of Nuova Simonelli - one of the goals we have set for ourselves since the first stage of designing a new machine.

A great commitment for us, a great saving for you.

AURELIA WAVE

- Guaranteed savings in energy consumption.
- Makes your business environmentally friendly.
- It is the machine more consistent with environmental certifications.

3

PULSE-JET TECHNOLOGY
間歇萃取技術



萃取技術是我們的執著所在。

還記得我們令人驚艷的SIS 漸壓式預浸系統嗎？如今，Nuova Simonelli 憑藉採用間歇萃取（Pulse-Jet）技術的 Aurelia Wave，達到了萃取科學的新里程碑，間歇萃取是一種新的專利技術，可優化沖煮階段的流量和水壓。您將探索以前從未嘗試過的萃取因素組合：各種層次的香氣和細微差異，無論是嗅覺或味覺都將令您驚嘆，您將滿意地品味以前未曾嚐過的咖啡。

如果我們的技術無法提升您的專業，並為您顧客的日常生活帶來幸福的感受，那麼技術對我們而言就毫無意義。

AURELIA WAVE

- 探索新的咖啡萃取因素組合，提升咖啡的風味。
- 讓顧客享用更卓越的咖啡。
- 賦予咖啡客製化的獨特風味。

EXTRACTION IS OUR OBSESSION.

Remember our glorious SIS system? With Aurelia Wave, today Nuova Simonelli reaches a new milestone in the extraction science with Pulse-Jet, the new patented technology that optimizes the flowrate and water pressure during the dispensing phase. The result? You can explore extraction profiles that were never tried before: a spectrum of aromas, nuances, nose and palate sensations that will amaze you and will bring a smile of satisfaction when you will try a coffee you've never tasted before.

Because technology is nothing to us, if it is not useful to improve your profession and the daily happiness of your customers.

AURELIA WAVE

- It allows you to discover new extraction profiles to enhance your coffee.
- It improves the quality of coffee that you offer to your customers.
- Allows you to personalize your coffee.

4

ERGONOMICS & EFFICIENCY.
人體工學與效率。



最重要的始終是操作咖啡機的人。

世界上第一台取得人體工學認證的咖啡機是 Aurelia。透過 Aurelia II，我們達到了人體工學的新標準，今日，我們可以說，新的Aurelia Wave 是迄今為止最符合人體工學的咖啡機。歡迎試試看、探索它如何讓您輕鬆完成工作。有了全新的專利自動短清 (Auto- - purge) 系統，當取下濾器把手時，噴頭就會自動進行清潔。

輔助照明燈如今只在使用蒸汽棒時才會啟動，確保功能性和節能。我們還重新設計了沖煮鍵的位置，以便您可以用同一隻手的拇指直接按下按鍵，同時握住沖煮把手。畢竟，如果科技無法改善人類生活又有何用？

AURELIA WAVE

- 簡化和減少日常操作程序，讓咖啡師工作更有效率。
 - 提高生產力和服務速度。
 - 改善噴頭的清潔和衛生，提供優質的服務。
-

THE MOST IMPORTANT PART OF A MACHINE IS THE PERSON BEHIND IT.

In the beginning there was Aurelia, the first machine in the world with an ergonomic certification. With Aurelia II we have reached new standards in ergonomics and today we can say that the new Aurelia Wave is the most ergonomic machine ever. Try it, and find out how easy it can make your job. With its new patented *Auto-purge* system, the cleansing of the sprayheads happens automatically when unplugging the filter holder.

The *Milk-light* now only activates when using the wands, ensuring functionality and energy savings. We have also repositioned the dispensing buttons in order to allow you to press the buttons directly with the thumb of the same hand used to engage the filter holder. After all, what is the purpose of technology if not improving human life?

AURELIA WAVE

- Simplifies and reduces routine operations, protecting the well-being of the barista.
- Increases productivity and speed of service.
- Improves the cleanliness and hygiene of the sprayheads for excellent service.

5

DIGITAL INFORMATION. 數位資訊



生活已非往昔…變得更美好了。

全新 Aurelia Wave 是第一款具有遙控介面的專業咖啡機，功能齊全且易於使用。

通過簡單按下按鈕，您可以完全控制萃取、準備、製作和清潔的所有步驟。機器的每個技術面向都呈現在您的眼前。為了輕鬆提升您的工作表現，Espresso 管理系統讓您得以查看每小時、每日、每周和每月的統計數據，並加以比較，以找出最佳作法。

所有的資訊都在您的指尖，即使透過智慧型手機也可接收資訊。我們非常清楚，您在咖啡館所提供的咖啡品質也是您日常工作的成果，因此除了改善咖啡品質外，我們還致力於提升您的工作效能

AURELIA WAVE

- 讓您完全掌控其性能。
 - 報告關鍵問題以即時處理。
 - 輕鬆監控和改善品質表現以及原物料的消耗。
-

LIFE IS NOT WHAT IT USED TO BE. IT'S BETTER.

The new Aurelia Wave is the first professional coffee machine with a remote control interface so comprehensive and easy to use.

With a simple touch you will have full control over all the steps of extraction, preparation, dispensing and cleaning. Every technical aspect of the machine will be under your eyes. To improve your performances easily, the *Espresso Management System* allows you to view hourly, daily, weekly and monthly statistics with the possibility to compare them and find the best practices. All information is at your fingertips, even from your smartphone.

We are well aware that the quality of the coffee you offer in your shop is also the result of your daily efforts, so besides improving coffee, we are also committed to improving your work.

AURELIA WAVE

- Allows you to have full control over its performance.
- Reports critical issues allowing your timely intervention.
- Allows you to easily monitor and improve quality performance and consumption.

TECHNICAL DETAILS 技術細節

預設模式。只需透過指尖操作，即可掌握更豐富的選單。

有了 Aurelia Wave，讓咖啡萃取變得無比簡單：多種預設模式讓咖啡師只需輕按一下即可更改萃取設定。預設模式根據主要參數（例如蒸氣鍋爐、沖煮鍋爐與沖煮頭的水量和溫度）進行調整，輕鬆的改變咖啡風味，萃取一杯好的咖啡。一切都可透過4.3 英吋的觸控螢幕完成。每項操作都像使用智慧型手機一樣簡單和直覺化，成就顧客的滿意度。

PRE-SET SCENARIOS.
AN INCREASINGLY
RICH MENU WITH A
TOUCH.



With Aurelia Wave, even programming is simple and straightforward: various pre-set scenarios allow the barista to change the extraction settings with a single click. Pre-set scenarios act on the main parameters (such as volumes and temperature of the boiler, group boiler and group) to adapt to the various types of coffee. Everything is done using the 4.3" touch screen. Every operation is as simple and intuitive as with your smartphone, and the result is the satisfaction of your customers.

溫控熱水系統。

有了 Aurelia Wave，您可以選擇三種不同溫度的熱水和三種不同的預設水量，以自訂水溫，使其達到理想的溫度，每位顧客都將享受到最適切的水量。直接從螢幕操作，讓準備無比容易。



HOT WATER WITH A TEMPERATURE CONTROL SYSTEM.

With Aurelia Wave you can choose hot water at three different temperatures and with three different preset volumes to customize your infusion menu. Each tea variety will have its ideal temperature and each customer will enjoy the preferred amount of water. Preparation is easy, directly from the display.

TECHNICAL DETAILS 技術細節

EASYCREAM 系統讓打奶泡超輕鬆。

Aurelia Wave 亦採用 Easycréam 系統，讓咖啡師得以快速自動獲得濃稠綿密的奶泡。這種極其靈活的技術讓咖啡師可以設定牛奶的溫度和發泡率。只需按下按鈕，Easycréam 蒸汽棒即開始運轉：在第一階段是平衡蒸汽和注入空氣，然後中斷氣流，只散發出蒸汽，在蒸汽棒的末端具有不同傾斜角度的切孔，使牛奶旋轉攪打以混合其質地。當達到最佳溫度時即自動停止時，牛奶便準備好了。

咖啡師得就每根蒸汽棒，選擇兩種不同的溫度和兩種不同的發泡率，以快速因應顧客的需求。

EASYCREAM SYSTEM. FROTHING MILK HAS NEVER BEEN EASIER.

Aurelia Wave is also available with the *Easycréam* system, which allows the barista to obtain a dense, velvety milk cream quickly and automatically. An extremely flexible technology that allows the barista to set the temperature and the density of the milk. Just press the button and the *Easycréam* wand begins its work: in a first phase, it balances steam and air injection, then interrupts the airflow and only emits vapor that, with tangential holes at different inclination on the wand terminal, gives milk a rotary movement blending its texture. When the optimal temperature is reached, it stops automatically. Milk is ready.

Aurelia Wave allows the barista to choose two different temperatures and two different densities on each wand to quickly respond to customer needs.



AURELIA WAVE

T3

適合對象:

- 冠軍咖啡師
- 超專業咖啡師
- 供應多種咖啡的咖啡館
- 注重咖啡品質的咖啡館

標準

- 反射鏡面
- 牛奶照明燈
- LED 照明燈
- 防燙蒸汽棒
- 獨立觸控螢幕
- 奈米科技沖煮把手
- 簡易清潔流嘴
- 蓄熱沖煮頭
- 獨立顯示螢幕
- PID 溫度控制系統
- SIS 漸壓式預浸系統
- 自動清潔

選配

- 智慧水質監控
- 自動短清
- 輕鬆鎖分水盤
- Easycream 系統
- 奈米科技蒸汽棒
- Espresso 管理系統
- 溫杯器
- 奈米科技沖煮把手





EN Dedicated to:

- Champion baristas.
- Super professional baristas.
- Shops that offer a variety coffees.
- Shops focused on coffee quality.



Standard

- Pulse-Jet
- Reverse mirror
- Milk Light
- Led light
- Cool touch steam wand
- Touch screen display
- Nanotech filter-holder
- Easy clean spout
- Group insulation
- Group Display
- PID
- SIS
- Automatic cleaning

Optional

- Smart Water
- Auto-purge
- Easy lock shower
- Easyclean
- Nanotech steam wand
- Espresso Management System
- Cup warmer
- Nanotech pavillon

AURELIA WAVE DIGIT

適合對象：

- 秉持高標準的專業人員
- 連鎖咖啡館
- 追求高品質的咖啡館
- 顧客週轉率高的咖啡館

標準

- 反射鏡面
- 獨立觸控螢幕
- SIS 漸壓式預浸系統
- 自動清潔

選配

- 輕鬆鎖分水盤
- Led 照明燈
- 智慧水質監控
- 自動清洗
- 輕鬆鎖分水盤
- Easycream 系統
- 奈米科技蒸汽棒
- 簡易清潔流嘴
- Espresso 管理系統
- 奈米科技沖煮把手
- 防燙蒸汽棒
- 溫杯器
- 奈米科技沖煮把手





EN Dedicated to:

- Demanding professionals.
- Coffee shop chains.
- Shops with high quality performance.
- High turnover shops.



Standard

- Reverse mirror
- Touch screen display
- SIS
- Automatic cleaning

Optional

- Milk Light
- Led light
- Smart Water
- Auto-purge
- Easy lock sprayhead
- Easycream
- Nanotech steam wand
- Easy clean spout
- Espresso Management System
- Nanotech filter-holder
- Cool touch steam wand
- Cup warmer
- Nanotech pavillon

AURELIA WAVE

V volumetric

適合對象:

- 在品質和成本上秉持高標準的專業人員
- 顧客週轉率中-高的咖啡館
- 追求中-高品質表現的咖啡館.

標準

- 反射鏡面
- TFT 顯示器
- SIS 漸壓式預浸系統
- 自動清潔

選配

- 牛奶照明燈
- LED 照明燈
- 防燙蒸汽棒
- 自動短清
- 輕鬆鎖分水盤
- 奈米科技蒸汽棒
- 簡易清潔流嘴
- 奈米科技濾器把手
- 奈米科技外殼材質
- 溫杯器





EN Dedicated to:

- Demanding Professionals in terms of quality and cost.
- Medium-high turnover shops.
- Medium-high quality performance shops.



Standard

- Reverse mirror
- TFT display
- SIS
- Automatic cleaning

Optional

- Milk Light
- Led light
- Cool touch steam wand
- Auto-purge
- Easy lock sprayhead
- Nanotech steam wand
- Easy clean spout
- Nanotech filter-holder
- Nanotech pavillon
- Cup warmer

AURELIA WAVE

S semiautomatic

適合對象:

- 在品質和成本上秉持高標準的專業人員
- 顧客週轉率中上的咖啡館
- 追求中上品質表現的咖啡館

標準

- 反射鏡面
- SIS 漸壓式預浸系統
- 自動清潔

選配

- 牛奶照明燈
- LED 照明燈
- 防燙蒸汽棒
- 自動短清
- 輕鬆鎖分水盤
- 奈米科技蒸汽棒
- 簡易清潔流嘴
- 奈米科技沖煮把手
- 奈米科技外殼材質
- 溫杯器





EN Dedicated to:

- Demanding Professionals in terms of quality and cost.
- Medium-high turnover shops.
- Medium-high quality performance shops.

Standard

- Reverse mirror
- SIS
- Automatic cleaning

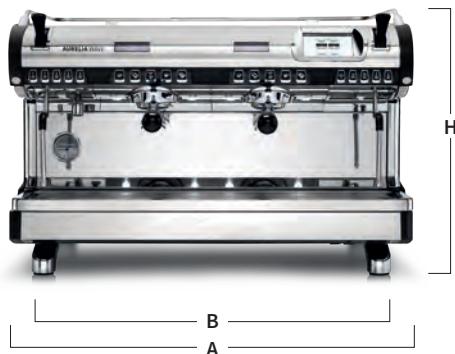
Optional

- Milk Light
- Led light
- Cool touch steam wand
- Auto-purge
- Easy lock sprayhead
- Nanotech steam wand
- Easy clean spout
- Nanotech filter-holder
- Nanotech pavillon
- Cup warmer



 **nuova SIMONELLI**

AURELIA WAVE



Nuova Simonelli 保留修改本手册中設備資料的權利，如有修改恕不另行通知。

Nuova Simonelli reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

 **SIMONELLI**

Version

型號 / MODEL

機身 / Body	材質 / Materials 標準色彩 / Standard Colours 全 LED 燈工具組 / Full LED light kit
鍋爐 / Boiler	鍋爐容量 / Boiler capacity 鍋爐材質 / Boiler Material 低含鉛量 / Low lead content 非真空閥 / Non-vacuum valve 恆壓 / Pressostat 絕緣鍋爐 / Insulated boiler 咖啡鍋爐 / Coffee boiler 咖啡鍋容量 / Coffee boiler capacity
水流裝置 / Hydraulics	容量控制幫浦 / Volumetric pump 外部幫浦調整 / External pump adjustm 容量控制出水 / Volumetric dosage 儀表 (bar 幫浦) / Gauge (bar pump) 儀表 (鍋爐) / Gauge (boiler) 智慧水質監測
沖煮頭 / Group	沖煮頭溫度調整 / Group temp. adjustm. 漸壓式預浸系統 (SIS) / Soft infusion system (SIS) 脈衝噴射 / Pulse-Jet 高低杯沖煮頭設計 / Raised groups 自動清洗 / Auto-purge 奈米科技濾器把手 / Nanotech filter holder 濾器把手皮革 + 奈米科技 / Filter holder leather + nanotech 奈米科技外殼材質 / Nanotech pavillon 便利清潔噴嘴 / Easy clean spout 沖煮頭保溫 / Group insulation
蒸汽 / Steam	N. 蒸汽棒 / N. steam wands 防燙蒸汽棒 / Cool touch wand 有氣流控制Easycream / Easycream with air control 無氣流控制Easycream / Easycream without air control 奈米科技蒸汽棒 / Nanotech steam wand
熱水 / Hot water	數個蒸汽棒 / Number steam wands 熱水節能器 / Hot water economiser 熱水用量 / Hot water dosage 溫控 / Temperature control
咖啡杯烘乾器 / Cup warmer	全膠體電泳系統電動開關 / On-Off electric with Full gel system 可編程溫控 / Programmable temperature
電子 / Electronic	顯示 / Display 沖煮頭顯示 / Group display 開關 / On-Off 部分 / 全部計數器 / Partial/total Counter 檢查控制 / Check control 自動清潔程式 / Automatic cleaning program 萃取時間 / Shot time 鍋爐溫度 / 壓力 / Temp./press. boiler 沖煮水溫 / Brewing water temperature 沖煮頭水溫 / Group temperature 保養計畫 / Maintenance program 介面連接 / Interface connection Espresso 管理系統 (遙控) / Espresso Management System (remote control)
尺寸 / Dimension	A - 寬 (英吋) / A - Width (inch) H - 高 (英吋) / H - Height (inch) C - 深 (英吋) / C - Depth (inch) B - 寬 (英吋) / B - Width (inch) D - 深 (英吋) / D - Depth (inch)
重量 / Weight	淨重 (磅) / Net weight (lb) 毛重 (磅) / Gross weight (lb)
電源 / Power	伏特 / Voltage 有咖啡杯烘乾器的最大功率 / Maximum power with cup warmer 無咖啡杯烘乾器的最大功率 / Maximum power without cup warmer

安裝提示 / Hint installation

Piano 機型 / Piano macchina	最小寬度 / Minimum width
重要尺寸 / Top dimension	深 (英吋) / Depth (inch) 高 (英吋) / Height (inch) 孔徑 (英吋) / Hole diameter (inch)
水流 / Water inflow	從水龍頭算起最長距離 (英吋) / Max dist. from water tap (inch) 管線連接 / Pipe connection
布線 / Wiring	最長距離 (英吋) / Max dist. (inch) 若為 380 V / If 380 V 安培 / Ampere

• 標準 / standard

◦ 選配 / optional

2gr

S	V	DIGIT	T3
含ABS 不鏽鋼 / Stainless steel with ABS			
■ 黑 / Black	□ 珍珠白 / Pearl white	■ 紅 / Red	
○	○	○	●
14	14	14	14
銅 / Copper	銅 / Copper	銅 / Copper	銅 / Copper
●	●	●	●
●	●	●	●
手動 / Manual	手動 / Manual	手動 / Digital	手動 / Digital
		●	●
			2
			0,8 lt each
100 lt/h	100 lt/h	100 lt/h	100 lt/h
			●
	●	●	●
●	●	●	●
●	●	電子 / Electronic	電子 / Electronic
		○	○
熱虹吸器 / Termosiphonic	熱虹吸器 / Termosiphonic	電子 / Electronic	電子 / Electronic
●	●	●	●
		○	○
○	○	○	○
○	○	○	●
○	○	○	○
○	○	○	●
○	○	○	●
2	2	2	2
○	○	○	●
		○	○
	○		
○	○	○	○
1	1	1	1
●	●	●	●
●	●	3	3
○	○	○	○
		○	○
			○
TFT	觸控 / Touch	觸控 / Touch	觸控 / Touch
●			●
●	●	●	●
●	●	●	●
●	●	●	●
		●	●
		●	●
		●	●
○	○	○	○
○	○	○	○
802—31 9/16"	802—31 9/16"	802—31 9/16"	802—31 9/16"
537—21 2/16"	537—21 2/16"	537—21 2/16"	537—21 2/16"
605—23 13/16"	605—23 13/16"	605—23 13/16"	605—23 13/16"
678—26 11/16"	678—26 11/16"	678—26 11/16"	678—26 11/16"
350—13 12/16"	350—13 12/16"	350—13 12/16"	350—13 12/16"
78 /171,96	78 /171,96	78 /171,96	80 / 176,37
84 / 185,18	84 / 185,18	84 / 185,18	86 / 189,59
230-380V	230-380V	230-380V	230-380V
5100	5100	5100	7000
4700	4700	4700	6600

1040—40 15/16"	1040—40 15/16"	1040—40 15/16"	1040—40 15/16"
60—2 6/16"	60—2 6/16"	60—2 6/16"	60—2 6/16"
100—3 15/16"	100—3 15/16"	100—3 15/16"	100—3 15/16"
3/8	3/8	3/8	3/8
1000—39 6/16"	1000—39 6/16"	1000—39 6/16"	1000—39 6/16"
trif. con neutro	trif. con neutro	trif. con neutro	trif. con neutro
23	23	23	31

3gr

S	V	DIGIT	T3
不鏽鋼與 ABS / Stainless steel with ABS			
■ 黑 / Black	□ 珍珠白 / Pearl white	■ 紅 / Red	
○	○	○	●
17	17	17	17
銅 / Copper	銅 / Copper	銅 / Copper	銅 / Copper
●	●	●	●
●	●	●	●
手動 / Manual	手動 / Manual	手動 / Digital	手動 / Digital
		●	●
			3
			0,8 lt each
200 lt/h	200 lt/h	200 lt/h	200 lt/h
		●	●
		●	●
●	●	●	●
●	●	電子 / Electronic	電子 / Electronic
		○	○
熱虹吸器 / Termosiphonic	熱虹吸器 / Termosiphonic	電子 / Electronic	電子 / Electronic
●	●	●	●
			○
○	○	○	○
○	○	○	●
○	○	○	○
○	○	○	●
			●
2	2	2	2
○	○	○	●
		○	○
	○		
○	○	○	○
1	1	1	1
●	●	●	●
●	●	3	3
		○	○
○	○	○	○
TFT			
觸控 / Touch			
觸控 / Touch			
●	●	●	●
	●	●	●
	●	●	●
●	●	●	●
		●	●
		●	●
	○	○	○
		○	○
1032—40 10/16"	1032—40 10/16"	1032—40 10/16"	1032—40 10/16"
537—21 2/16"	537—21 2/16"	537—21 2/16"	537—21 2/16"
605—23 13/16"	605—23 13/16"	605—23 13/16"	605—23 13/16"
908—35 12/16"	908—35 12/16"	908—35 12/16"	908—35 12/16"
350—13 12/16"	350—13 12/16"	350—13 12/16"	350—13 12/16"
92 / 202,82	92 / 202,82	92 / 202,82	95 / 209,43
102 / 224,87	102 / 224,87	102 / 224,87	105 / 231,48
230-380V	230-380V	230-380V	230-380V
5900	5900	5900	8750
5400	5400	5400	8250

1040—40 15/16"	1040—40 15/16"	1040—40 15/16"	1040—40 15/16"
60—2 6/16"	60—2 6/16"	60—2 6/16"	60—2 6/16"
100—3 15/16"	100—3 15/16"	100—3 15/16"	100—3 15/16"
3/8	3/8	3/8	3/8
1000—39 6/16"	1000—39 6/16"	1000—39 6/16"	1000—39 6/16"
trif. con neutro	trif. con neutro	trif. con neutro	trif. con neutro
26	26	26	40



Simonelli 集團
Via E. Betti, 1
62020 Belforte del Chienti
Macerata - Italy
T +39 0733 9501
F +39 0733 950242
info@simonelligroup.it
www.simonelligroup.it

Nuova Simonelli 亞太地區
61 Kaki Bukit Ave 1
#02-24 Shun Li Industrial Park
Singapore 417943
T +65 68410985
www.nuovasimonelliasiapacific.com

Nuova Distribution 美國
6940 Salashan Pkwy, Bldg. A
Ferndale, WA 98248
T +1 360 366 2226
F +1 360 366 4015
info@nuovadistribution.com
www.nuovadistribution.com

Nuova Distribution 法國
Hexapole - Actipole - Bat 5
Rue Maurice Herzog
73420 Viviers Du Lac
T +33 (0) 9 67894852
F +33 (0) 4 79544852
info@nuovadistribution.fr

www.nuovasimonelli.it